

St. Francis de Sales Parish

195 West 13th Street

Holland, MI 49423

www.stfrancisholland.org

Sixteenth Sunday of Ordinary Time

XVI Domingo Ordinario

July 23, 2017



Welcome...

Whether you are a visitor or a long-time member of our parish community, you are welcome here. As a community of faith, we believe that our faith is a relationship with Jesus Christ, the Son of God, who suffered, died, and rose from the dead so that we might have eternal life with Him. And this faith is also a journey of daily growing closer to the Lord. It is our mission to share this Good News with others and in so doing, to build up the Kingdom of God. Our parish community extends to you the invitation to enter into or continue this journey with us. You will find in this bulletin information about how we do this through worship, the sacraments, and service to others. You are invited to consider becoming a part of our faith-sharing community.

In Christ, Frs. Charles D. Brown & Kyle Kilpatrick

Bienvenido...

Ya sea que usted nos visita o ya es un miembro de nuestra comunidad parroquial, usted siempre es bienvenido aquí. Como una comunidad de fe, creemos que nuestra fe es una relación personal con Jesucristo, el Hijo de Dios, que sufrió, murió, y resucitó de entre los muertos para que nosotros tengamos vida eterna con El. Y esta fe es también una jornada para crecer diariamente mas cerca al Señor. Es nuestra misión el compartir esta Buena Nueva con los demás y al hacerlo, aumentamos el Reino de Dios. Nuestra comunidad parroquial le extiende una invitación para que comience o continúe en esta jornada con nosotros. En este boletín encontrará información acerca de cómo hacemos esto a través del culto, los sacramentos, y el servicio a los demás. Le invitamos a que considere el convertirse en parte de nuestra comunidad de fe.

En Cristo, Padres Charles D. Brown & Kyle Kilpatrick

Life in Christ—the Sacraments

Baptism/Bautismo

Parents seeking baptism for their child are welcomed to begin our baptism preparation process (even before baby arrives). Our preparation process includes formation on the sacrament and spiritual reflection. Contact the parish office or visit www.stfranchisholland.org/baptism for more info.

Los padres de familia que deseen bautizar a sus niños (hasta los 6 años) están invitados de empezar el proceso. Nuestra proceso de preparación incluye formación sobre el sacramento y reflexión espiritual. Par mas información comuníquese con la oficina parroquial o visite www.stfranchisholland.org/baptism

First Communion/Primera Comunión

We require that children second grade and up participate in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more information at www.stfranchisholland.org/ first-reconciliation.

Se requiere que los niños del segundo grado en adelante participen en un programa básico de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web www.stfranchisholland.org/first-reconciliation.

Confirmation/Confirmación

Eight grade through twelfth grade youth are required to begin preparation in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more information at www.stfranchisholland.org/youthconfirmation.

Se requiere que los jóvenes del grado ocho al grado doce empiecen su preparación en uno de nuestros programas básicos de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web www.stfranchisholland.org/youthconfirmation.

Marriage/Matrimonio

Contact the Parish office a minimum of 6 months prior to the preferred wedding date. Marriage preparation sessions are required.

Comuníquese con la oficina parroquial cuando menos 6 meses antes de la fecha de su boda. Se requieren que asistan a platicas de preparación matrimonial.

Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos

Contact the Parish office during hours of operation. Contact the rectory after hours in an emergency only.

Comuníquese con la oficina parroquial en horas hábiles de trabajo. Si la oficina está cerrada hable a la rectoría, pero solamente en caso de emergencia.

Becoming Catholic/Convirtiéndose en Católico

Whether you have questions or you already know you'd like to become Catholic contact Ricardo Valdez, at rvaldez@stfranchisholland.org or 392-6700. Info. is also available at www.stfranchisholland.org/node/632.

Si tiene preguntas o si ya esta seguro de que quiere ser católico, llame a Ricardo Valdez al 616-392-6700 o por email a rvaldez@stfranchisholland.org

Membership/Membresía

New members are always welcome to our Parish. Please call our office to register or pick up a registration packet at the Information Desk in the gathering space in Church. Register also at www.stfranchisholland.org.

Si quiere ser miembro de nuestra parroquia, todos son bienvenidos. Llame por favor a la oficina parroquial o llévese un paquete de registración del escritorio de información ubicado en el atrio de la iglesia.

Pastoral Staff

Rev. Charles Brown, Pastor	(616) 392-6700 Ext. 106
Rev. Kyle Kilpatrick, Associate Pastor	Ext. 116
Sr. Noella Poinsette O.S.F., Outreach/ Social Justice	Ext. 114
Tom Eggleston, Pastoral Associate	Ext. 104
Guillermo Flores, Immigration Assistance	Ext. 110

Administration Staff

Elvia Dominguez, Office Manager	Ext. 124
Francisca Flores, Accountant	Ext. 102
Emily Alba, Administrative Assistant	Ext. 109
Connie Ayling, Administrative Assistant	Ext. 101
Jason Heydens, Maintenance	(616) 499-1166

Music & Liturgy

Phillip Konczyk, Director	Ext. 117
---------------------------	----------

Parish Nurse

Martha Kuyten, Parish Nurse	(616) 392-6700
-----------------------------	----------------

Family & Adult Faith Formation

Ricardo Valdez, Director	Ext. 111
Susan Bippley, Coordinator of Children's Ministries	Ext. 115

Evangelization and Stewardship

Brian Piecuch	Ext. 119
---------------	----------

Rectory

Rectory	(616) 392-3985
---------	----------------

Fax

Fax	(616) 392-2474
-----	----------------

Corpus Christi School

Corpus Christi School	(616) 994-9864
-----------------------	----------------

St. Vincent de Paul

St. Vincent de Paul	(616) 394-0676
---------------------	----------------

What's Happening @ SFDS/Lista de Eventos en SFDS

Scripture Readings for the Week

Monday, July 24

Ex 14:5-18
Mt 12:38-42

Tuesday, July 25

2 Cor 4:7-15
Mt 20:20-28

Wednesday, July 26

Ex 16:1-5, 9-15
Mt 13:1-9

Thursday, July 27

Ex 19:1-2, 9-11
Mt 13:10-17

Friday, July 28

Ex 20:1-17
Mt 13:18-23

Saturday, July 29

Ex 24:3-8
Mt 13:24-30

Sunday, July 30

1 Kgs 3:5, 7-12
Rom 8:28-30
Mt 13:44-52

Lecturas Bíblicas de la Semana

Lunes, 24 de Julio

Ex 14:5-18
Mt 12:38-42

Martes, 25 de Julio

2 Cor 4:7-15
Mt 20:20-28

Miércoles, 26 de Julio

Ex 16:1-5, 9-15
Mt 13:1-9

Jueves, 27 de Julio

Ex 19:1-2, 9-11
Mt 13:10-17

Viernes, 28 de Julio

Ex 20:1-17
Mt 13:18-23

Sábado, 29 de Julio

Ex 24:3-8
Mt 13:24-30

Domingo, 30 de Julio

1 Re 3:5, 7-12
Rom 8:28-30
Mt 13:44-52

Weekend Masses

Saturday 5:00 pm (Bilingual)
Sunday 8:30 & 10:30 am
Sunday 12:30 pm (Español)

Daily Masses

Monday 12:10 pm
Tuesday 9:00 am
Wednesday 6:00 pm (Español)
Thursday 12:10 pm

Office Hours

Monday - Wednesday
9:00 am to 6:00 pm
Thursday & Friday
10:00 am to 5:00 pm

Reconciliation

First Friday—Noon to 1 pm
Saturday—4:00 to 5:00 pm
Saturday @ OLL 9-10:00 am



OFFERTORY

Sunday, July 16, 2017

\$ 12,399.71

242 Envelopes + checks

Automated Donations

\$ 12,086.60

93 Participants

St. Francis Weekly
Tithes: 175.00

Lavatus Powell Program



Has anyone ever told you that you are a good listener? Do you enjoy praying with others? Are you looking for a new way to encounter God in your life? If so consider becoming a Visitation Minister for our parish. Each week over 75 parishioners visit and take communion to well over a hundred homebound parishioners. If you would like to learn more about this ministry, please contact Tom Eggleston, pastoral associate teggleston@stfranchisholland.org or call 616-392-6700.

Eucharistic



Adoration

Thursdays from 12:45 to 8 p.m. in the Chapel. Come spend some quiet time in the presence of Christ.

Adoración Eucarística

Jueves de 12:45 a 8 p.m. en la Capilla. Venga y pase un tiempo en silencio en la presencia de Cristo.

Mass Intentions / Intenciones de Misa

Saturday/Sábado, July 22, 2017

5:00 pm For the People

Sunday/Domingo, July 23, 2017

8:30 am † Luc Huynh—*Huynh family*
10:30 am † Ron VanSlooten Jr.—*family*
12:30 pm † Maria M. Hernandez—*familia Ortiz*

Monday/Lunes, July 24, 2017

12:10 pm Raymond Hall— *Patti Hall*

Tuesday/Martes, July 25, 2017

9:00 am Deceased members of St. Francis

Wednesday/Miércoles, July 26, 2017

6:00 pm Deceased members of St. Francis

Thursday/Jueves, July 27, 2017

12:10 pm Deceased members of St. Francis

Saturday/Sábado, July 29, 2017

5:00 pm All Souls —*Nguyen family*

Sunday/Domingo, July 30, 2017

8:30 am For the People
10:30 am † Mau Nguyen—*Nguyen family*
12:30 pm † Mariano y Esteban Villafuerte—*familia*

Coming Soon!
 August 27 at 3pm
 Rhonda Sider Edgington
 website: rhonda.edgington.info

September 24 at 3pm
 Summer Improv featuring
 Steve Jenkins improvisation
 and listener participation

Grace Notes
 2017

**A Young Person's
 Introduction to the Organ**
 (Adults welcome!)

Sunday July 23, 2017 at 3pm

Come and get acquainted with Grace's new organ!

Also featuring the talents of
 Margaret Hawley-Lowry violin
 Ruth Hawley-Lowry piano
 Graeme Richmond cello
 Paul Richmond violin
 Jennifer Wolfe piano

GRACE
 EPISCOPAL CHURCH

Quinceañera 2018

The celebration of the Quinceañera is a special time for a young lady and her family. Parents and friends publicly present her as a gesture of thanks and gratitude for the gift of life. To schedule a Quinceañera, please call the Faith Formation Office at 616-392-6700. Quinceañera are held 5 times a year and need to be scheduled by March, 2018.

La celebración de una quinceañera es un tiempo especial para la jovencita y su familia. Padres y amistades presentan a la quinceañera como un gesto de agradecimiento por el regalo de vida. Para programar una Quinceañera, llame por favor a la oficina de Formación de Fe al 616-392-6700. Las Quinceañeras se celebran 5 veces al año y necesita estar programada antes de marzo, 2018.

Find us on facebook. | Visitenos en Facebook
www.facebook.com/sfdsholland

Find us on Twitter | Visitenos en Twitter
<https://twitter.com/SFdSHolland>

Parish Ministry & Catechetical Conference Hope.... Anchor of the Soul

(Hebrews 6: 18-19)

September 30, 2017 | West Catholic High School
Cost: \$40 per person

Registration: Contact Emily Alba if you are interested in attending by *September 18, 2017*. *Special pricing for active ministers and catechists may be available.*

500 Years | *God's Grace in Action*
 Commemorating the Reformation • 1517-2017

Reformation Commemoration. October 31, 1517 is commonly regarded as the day Martin Luther ignited the Protestant Reformation, an array of events whose effects have cascaded through the centuries. This October, Protestants and Catholics of the greater Holland/Zeland area will jointly commemorate the 500th anniversary of the Reformation—to learn about how the Reformation has shaped today's religious and cultural landscape and to foster Christian unity. Mark your calendars now for the hymn sing, lectures, and worship service to be held on the Sunday evenings of October 2017. For more information, visit the website refoholland.org or the corresponding Facebook page.

Catholic Services Appeal / Campaña de Servicios Católicos



Our pledge total for the 2017 Catholic Services Appeal now stands at \$104,323, thanks to the 284 households who have pledged so far. Thus, we've raised two thirds of our \$147,463 goal. We continue to encourage new families to get

involved. If you have never given to CSA, please consider starting this year. Also, please pray for the success of our 2017 CSA campaign.

El total de las contribuciones para nuestra Campaña de Servicios Católicos 2017 es de \$104,323, gracias a los 248 hogares que han contribuido hasta ahora. Por lo tanto, hemos recaudado dos tercios de nuestra meta de \$147,463. Les seguimos animando a que participen nuevas familias. Si usted nunca ha donado a CSA, considere por favor el hacerlo este año. Ambièn, les pedimos que por favor oren por el éxito de nuestra campana CSA 2017.

Would you like to play ball?

CATHOLIC SOFTBALL

OUR LADY OF THE LAKE
SATURDAY, JULY 22
SATURDAY, JULY 29

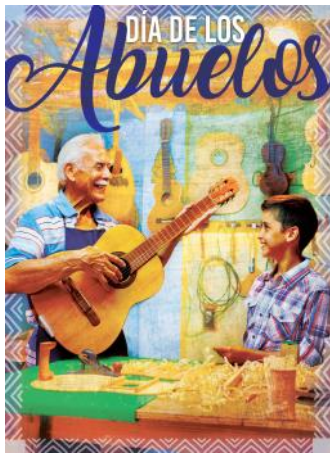
Contact Mike Owens at (616) 796-2333 or mtowens8@charter.net to get involved.



Have you ever considered being a foster parent? All across the world, families are being forced to flee their homes due to war, natural disasters, or persecution. Often refugee families are split apart between the time they leave their home and when they arrive at a refugee camp. When this happens, family reunification is difficult and children are considered orphans. The only option for these children is to be resettled in other countries as unaccompanied minors. This is a growing need that Bethany Christian Services has responded to. Bethany is the agency through which both Holland parishes have cosponsored our Hotak and Rodriguez-Matos families. <https://www.bethany.org/foster-care/refugee-foster-care> This could be another way in which you can show love and compassion to children who have lost everything and yearn for a new beginning; this could be another way in which you can live your discipleship.



¿A considerado alguna vez el ser una madre o un padre adoptivo?
En todo el mundo, familias son forzadas a dejar sus hogares debido a la guerra, desastres naturales, o por ser perseguidos. Frecuentemente las familias de refugiados se separan entre el día en que dejan sus hogares y cuando llegan al campamento de refugiados. Cuando esto pasa, la reunificación de la familia es difícil y los niños son considerados como huérfanos. La única opción para estos niños es el volver a establecerlos en otros países como huérfanos menores de edad que viajan solos. Esta es una situación y una necesidad que está creciendo y a la que Bethany Christian Services ha respondido. Bethany es la agencia por medio de la cual nuestras dos parroquias de Holland han copatrocinado nuestras familias Hotak y Rodríguez-Matos. Esta podría ser otra manera en la que puede demostrar su amor y compasión para estos niños que lo han perdido todo y que anhelan empezar de nuevo; esta podría ser otra manera en la que puede vivir su discipulado. Para más información vaya al sitio web <https://www.bethany.org/foster-care/refugee-foster-care>.



El 26 de julio es la fiesta de San Joaquín y Santa Ana, los papás de María y abuelos de Jesús. En muchos países latinoamericanos, esta fiesta es una celebración para todos los abuelos: El día de los abuelos. Aunque la fecha exacta de este día de fiesta varía de país a país, el deseo de honrar a la familia nunca cambia. Los abuelitos pueden y hacen una gran diferencia en la vida de fe de sus nietos y otros miembros de la familia. Oremos por los abuelitos y démosle las gracias por todo lo que hacen.



July 26th is the feast of Sts. Joachim and Anne, the parents of Mary and the grandparents of Jesus. In many Latin American countries, this feast is a celebration of all grandparents: El día de los abuelos. While the exact date of the holiday varies from nation to nation, the desire to honor the family is unchanging. Grandparents can and do make a huge difference in the faith life of their children, grandchildren, and so on. Let us keep grandparents in prayer and thank them for all they do.

St. Francis de Sales Parish offers our deepest sympathies to the following families

The family of Patricia Harper
The family of Mary Butt

San Francisco de Sales les da su más sentido pésame a estas familias en la muerte de sus seres queridos.

**Corpus Christi Foundation– Join Us.
 Dream With Us. Build With Us.**

The Corpus Christi Foundation provides a strong financial base that supports religious, educational, ministerial and charitable works of the Catholic Church in Holland and Zeeland, MI. Our partners include: St. Francis de Sales and Our Lady of the Lake Parishes, and Corpus Christi Catholic School.

The Foundation was created by leaders of the Lakeshore Catholic community to provide a secure and lasting gift of stewardship for future generations.



JOIN US. DREAM WITH US. BUILD WITH US.
 Find us on Facebook... "Corpus Christi Foundation"



Outreach & Social Justice/Fe y Justicia



St. Vincent de Paul Center: Dried pinto beans, soups and spaghetti pasta are needed. We are always in need of these items. Thank you for your generosity.

St. Vincent is open Monday and Wednesday from 3:00 to 8:00 PM and Saturday from Noon to 4 PM.

Centro San Vicente de Paúl: Necesitamos bolsas de frijoles pintos, sopas enlatadas y salsa de espagueti. Siempre necesitamos estos artículos de comida. Gracias por su generosidad.

San Vicente esta abierto el lunes y el miércoles de las 3:00 a las 8:00 PM y los sábados de 12 a 4 PM.



St. Vincent de Paul Ministry: This is much more than food for the hungry but also includes financial assistance with rent, utilities, gasoline, etc. In the fiscal year we've just finished the two parishes have given out \$22,469.60 in assistance in addition to thousands of dollars in food assistance. Because of your participation in the Simply Give Program at the southside Meijer's when they partner with us we've been able to buy food at 30-50% of cost. How can you be part of this? A check to St. Vincent de Paul Center is the best way; when Meijer's is our Simply Give Partner you can double your donation then although you'd get no tax credit for that way.

Ministerio San Vicente de Paúl: Este ministerio es mucho mas que darle comida al hambriento, también incluye asistencia financiera para la renta, facturas de gas y luz, gasolina, etc. En el año fiscal que acaba de terminar las dos parroquias han dado \$22,469.60 en ayuda aparte de los miles de dólares que han dado en ayuda con comida. Por medio de su participación en el programa Simply Give de la tienda Meijer's cuando se asocian con nosotros hemos podido comprar comida al 30-50% del costo real. ¿Cómo puede usted participar? Dándole un cheque a San Vicente de Paúl es la mejor manera de participar; cuando Meijer's es nuestro socio en Simply Give puede usted doblar su donación porque Meijer's donará la misma cantidad que usted done.



Immigration Myth # 9:

Weak Border Enforcement Has Increased Illegal Immigration. **False.** From 1986 to 1998, the Border Patrol's budget increased six-fold and the number of agents stationed on our southwest border doubled to 8,500. The Border Patrol also toughened its enforcement strategy, heavily fortifying urban entry points and pushing migrants into dangerous desert areas to deter crossings...Insufficient legal avenues for immigrants to enter the U.S., compared with the number of jobs in need of workers, has significantly contributed to the current situation.

- Justice for Immigrants, an Office of US Catholic Bishops Conference

Corpus Christi Catholic Schools News

Corpus Christi Fall Sports Parish Athletes Welcome

Preparation is underway for our spring sports teams. Boys and girls in the 5th—8th grades are welcome to join our program.

Boys Soccer
Girls Volleyball
Girls/Boys Cross Country



Please contact Corpus Christi Athletic Director for more info at: mtowens8@charter.net

Deportes del Otoño en Corpus Christi Atletas de nuestras Parroquias son Bienvenidos

Ya nos estamos preparando para nuestros equipos de deportes del otoño. Los niños y niñas de grados 5 al 8 son bienvenidos a unirse a nuestro programa.

Fútbol para Niños
Volibol para Niñas
Carrera a Campo Abierto para
Niños y Niñas



Para mas información mande un email a: mtowens8@charter.net